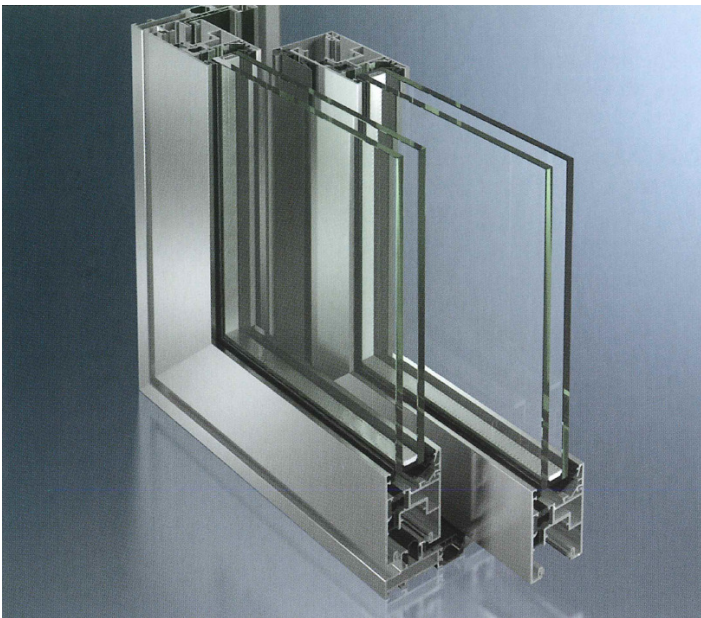


鋁合金推拉系統 Aluminium Systems · Sliding System

旭格 ASS50 提升式推拉門

Schüco ASS50 Lift and Slide Door



3 Innovation Hong Kong Limited
Room 1110, 11/F, Block A, Veristrong Ind. Centre,
34-36 Au Pui Wan Street, Fo Tan, N. T. Hong Kong
Tel: (852) 21160815 Fax: (852) 21161329
Email: info@3innovation.com.hk

旭格项目合作伙伴授权书 Schüco Project Partner Authorization

兹授予

This is to certify that

三新香港有限公司

3 Innovation Hongkong Ltd.

为 旭格国际建材（北京）有限公司工程项目合作伙伴
is the authorized Project Partner of Schüco International (Beijing) Co., Ltd.

• 授权工作范围

生产、安装并销售 Schüco “旭格” 系统门窗、幕墙、阳光房系统产品用于工程项目。该企业将对旭格系统产品的加工质量、安装质量及售后服务负责。

• Authorized work scope

Production, installation, and sales of Schüco system doors and windows, curtain walls and wintergarden system products for engineering projects. The company will be responsible for the manufacture quality, installation quality and after-sales service of Schüco system products.

• 授权适用业务范围

该授权书仅适用于工程项目，不可用于零售业务。

• Authorized applicable business scope

This authorization is applicable to engineering projects only, not to retail business.

• 授权适用区域

该授权仅适用于中国区，不可用于海外项目。

• Authorized applicable area


This authorization is only applicable to China and cannot be used for overseas projects.

• 授权有效期

有效期：2020年12月30日至2021年12月29日

• Authorization period

Valid Period: 30.12.2020 to 29.12.2021



迪策
旭格大中华地区执行总裁
旭格国际建材（北京）有限公司

Torsten Dietze
Executive Director, Schüco Greater China
Schüco International (Beijing) Co., Ltd.

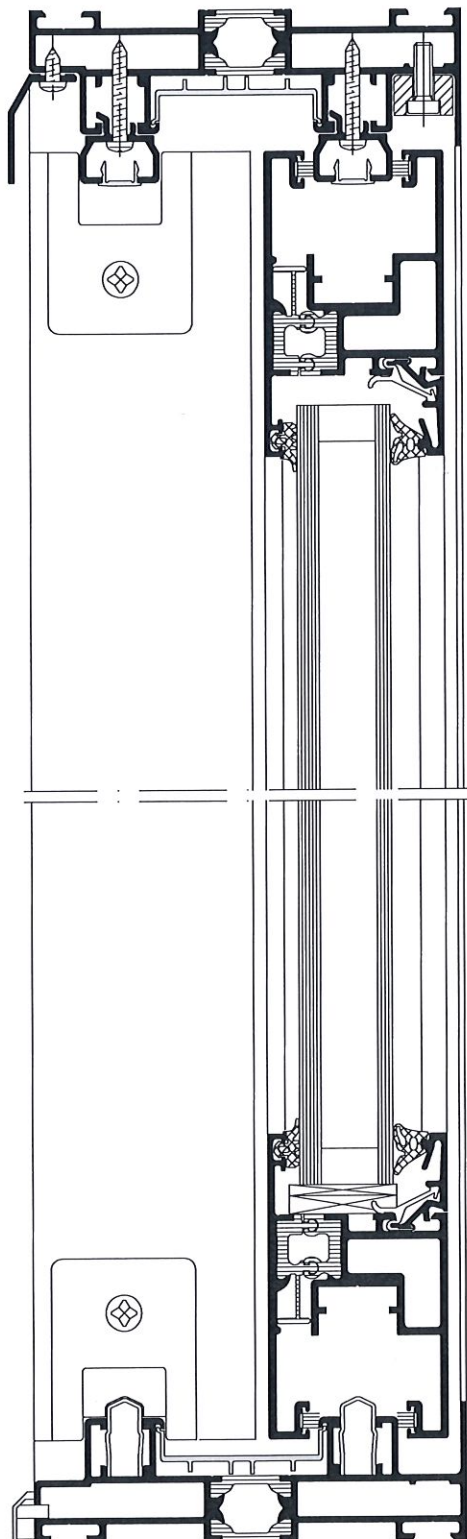


李彤
旭格中国副总经理
旭格国际建材（北京）有限公司

Leo Li
Deputy General Manager, Schüco China
Schüco International (Beijing) Co., Ltd.

Schüco ASS 50

Systemprofile im Kunden-, Werks- und Schüco-Verbund
 System profiles, pre-rolled, pre-rolled by Schüco and for rolling together by the customer



Eigenschaften und Vorteile

- Schiebe- und Hebeschiebeserie mit schmalen Profil-Ansichtsbreiten
- Grundbautiefe Flügelprofil von 50 mm
- Grundbautiefe Blendrahmenprofil ab 120 mm
- Flaches Blendrahmenprofil als umlaufender Rahmen
- Große Farbvielfalt möglich, auch außen andersfarbig als innen
- Hohe Flexibilität im Objektgeschäft durch Profil Eigenverbund
- Glasstärken von 8 mm - 32 mm einsetzbar
- Flügelgewichte bis zu 400 kg als Hebeschiebeelement und 300 kg als Schiebeelement
- Große Typenvielfalt auf Basis 1-, 2- und 3-spuriger Blendrahmen
- Die Konstruktion kann mit Oberlichtern, Seitenteilen oder Brüstungsfeldern der Serie Schüco AWS 50, AWS 60 oder AWS 65 kombiniert werden
- Wärmedämmung nach DIN EN ISO 10077, Teil 1 $U_w < 2,0 \text{ W/(m}^2\text{K)}$

Features and benefits

- Sliding and lift-and-slide series with narrow profile face widths
- Basic depth of vent profile of 50 mm
- Basic depth of outer frame profile from 120 mm
- Flat outer frame profile as continuous frame
- Wide choice of colours, different colours inside and outside
- High degree of flexibility with large-scale projects due to customers being able to roll their own profiles together
- Glazing thicknesses of 8 mm - 32 mm can be used
- Vent weight up to 400 kg as lift-and-slide unit and 300 kg as sliding unit
- Wide range of designs based on single, double and triple track outer frames
- The construction can be combined with side lights, side lights or spandrel fields in the series Schüco AWS 50 or AWS 65.
- Thermal insulation in accordance with DIN EN ISO 10077, Part 1 $U_w < 2.0 \text{ W/(m}^2\text{K)}$

Prüfungen und Normen Tests and standards

Windlastwiderstand nach DIN EN 12210* Wind load resistance in accordance with DIN EN 12210*	bis Klasse up to class B5
Schlagregendichtheit nach DIN EN 12208** Watertightness in accordance with DIN EN 12208**	bis Klasse up to class 9A
Luftdurchlässigkeit nach DIN EN 12207 Air permeability in accordance with DIN EN 12207	bis Klasse up to class 4
Bedienkräfte nach DIN EN 13115 Operating forces in accordance with DIN EN 13115	Klasse Class 1
Mechanische Beanspruchung nach DIN EN 13115 Mechanical loading in accordance with DIN EN 13115	Klasse Class 4
Einbruchhemmung nach DIN V ENV 1627** Burglar resistance in accordance with DIN V ENV 1627**	bis Klasse up to class WK2
Schalldämmung nach DIN EN ISO 140-3** Sound insulation in accordance with DIN EN ISO 140-3**	bis up to 40 dB
Dauerfunktion nach DIN EN 12400 Long term functionality in accordance with DIN EN 12400	Klasse Class 2
Wärmedämmung nach DIN EN ISO 10077-2 Thermal insulation in accordance with DIN EN ISO 10077-2	$U_w < 2,0$ $\text{W/(m}^2\text{K)}$

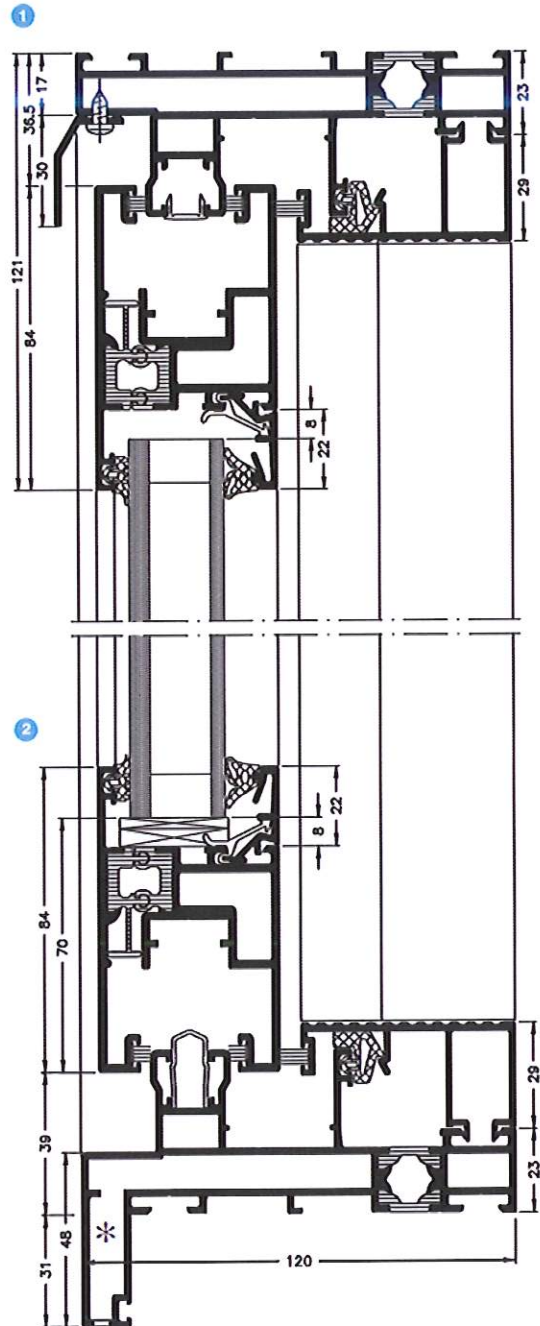
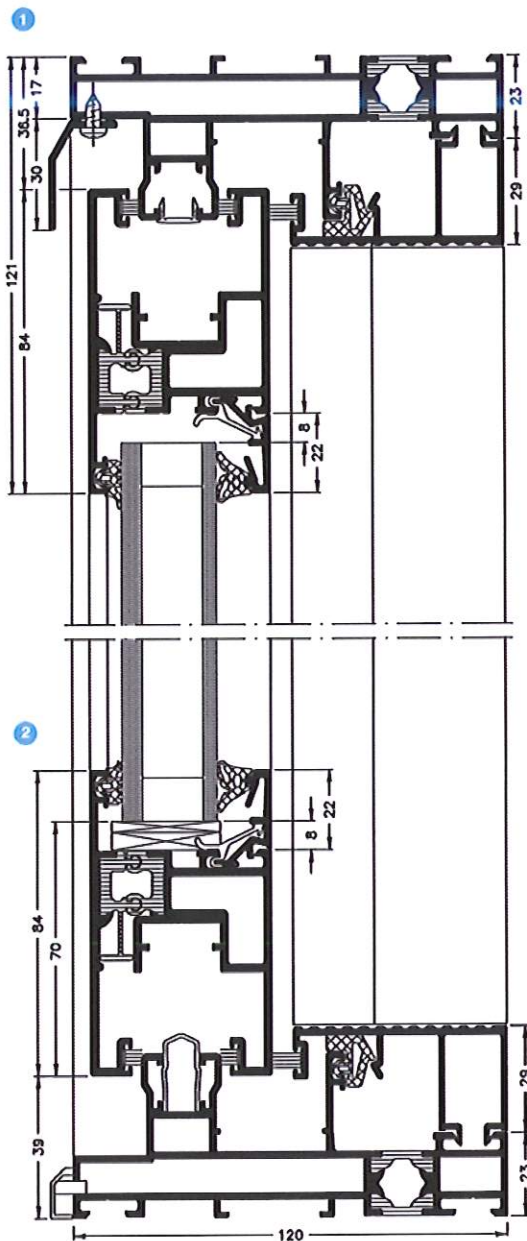
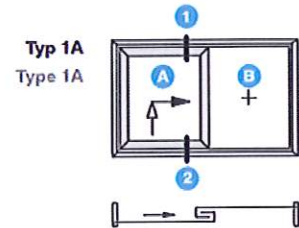
* Durchbiegungsverhalten profilabhängig
 * The amount of deflection will depend on the profile

** Abhängig von der Ausführung (siehe Prüfzeugnis)
 ** Design-specific (see test certificate)

Anwendungsmöglichkeiten

Possible applications

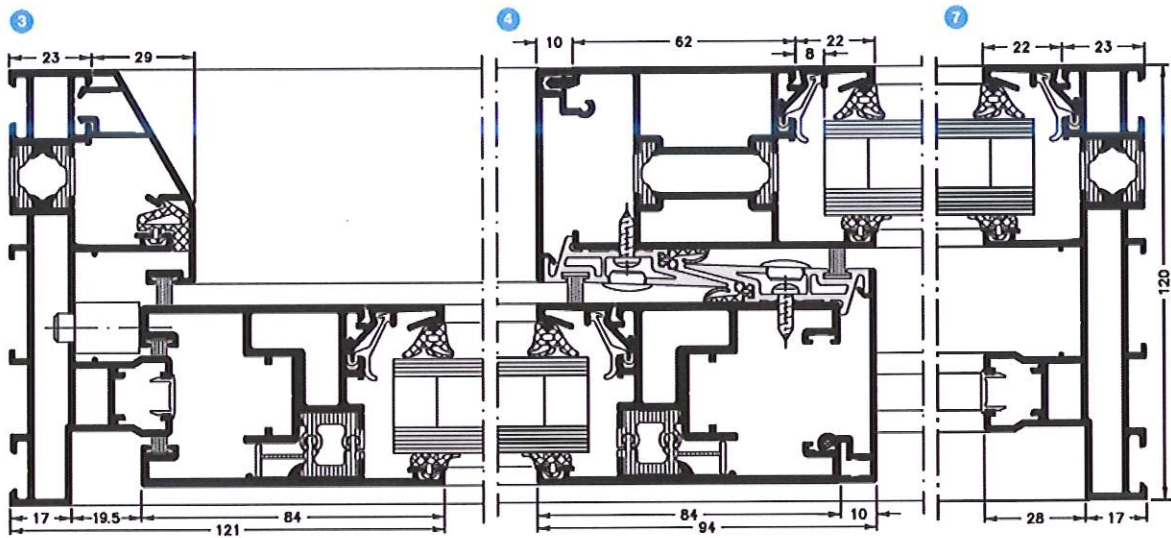
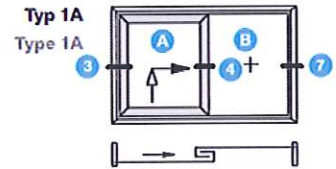
Ausführung mit 1 Laufschiene
 Max. Flügelgewicht: 150 kg
 Single track design
 Max. vent weight: 150 kg



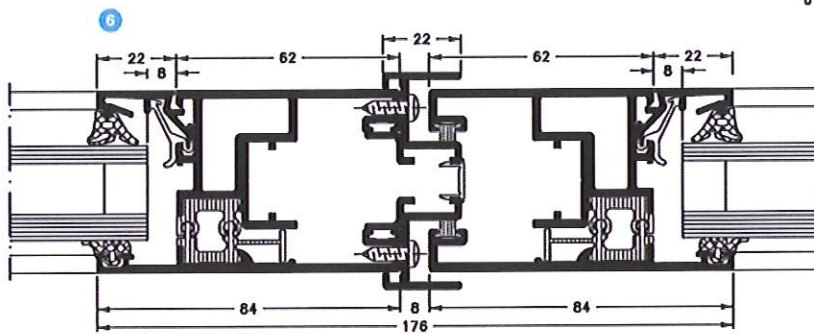
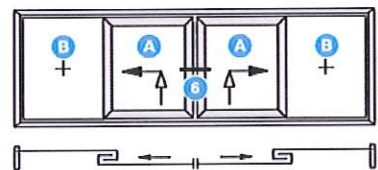
Maßstab 1:2
 Scale 1:2

* Blendrahmen für erhöhte Schlagregendichtheit
 Outer frame for increased weathertightness

- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- B** Verglasung im Blendrahmen
Glazing in outer frame

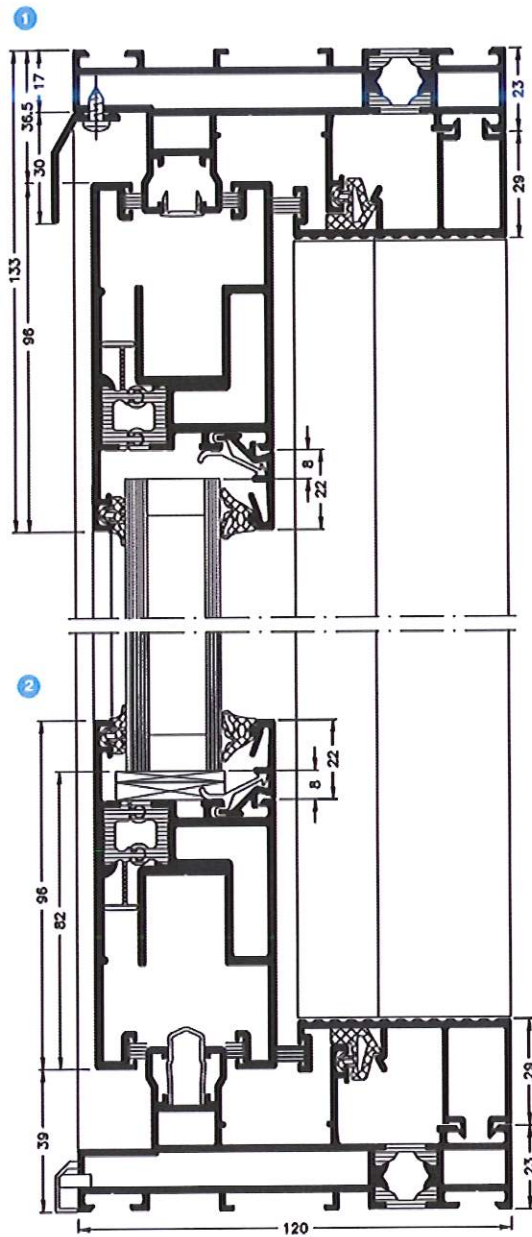
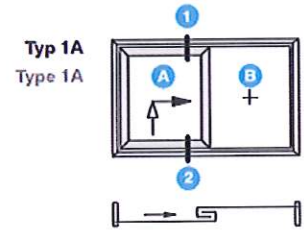


Typ 1D
Type 1D

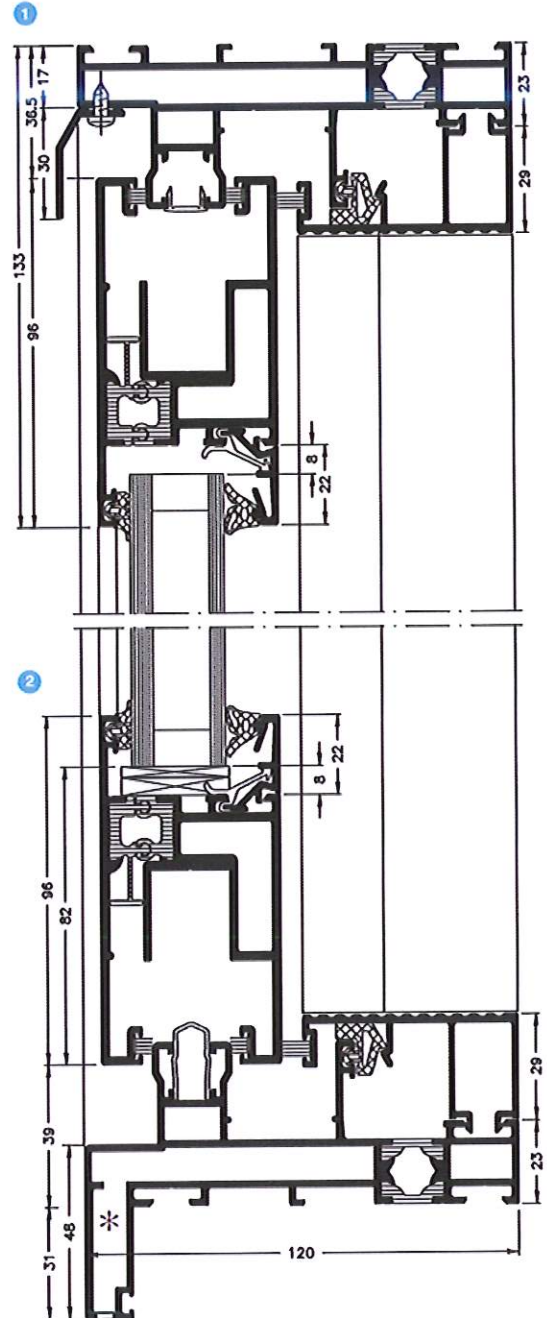


Maßstab 1:2
Scale 1:2

Ausführung mit 1 Laufschiene
 Max. Flügelgewicht: 300 kg
 Single track design
 Max. vent weight: 300 kg

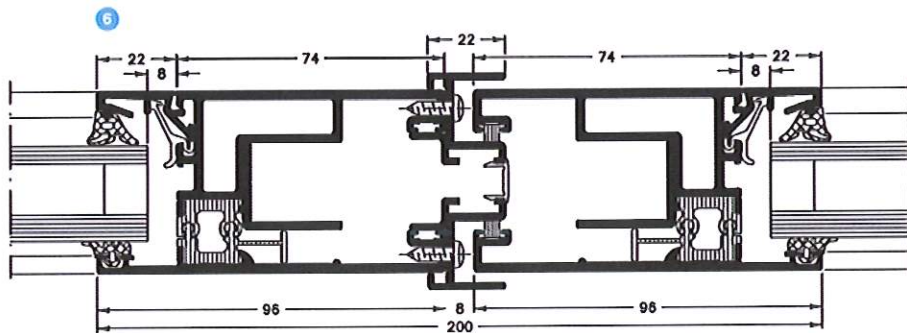
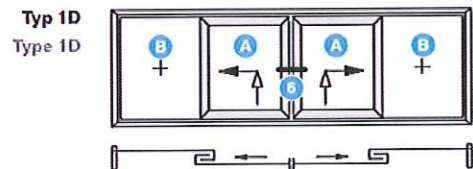
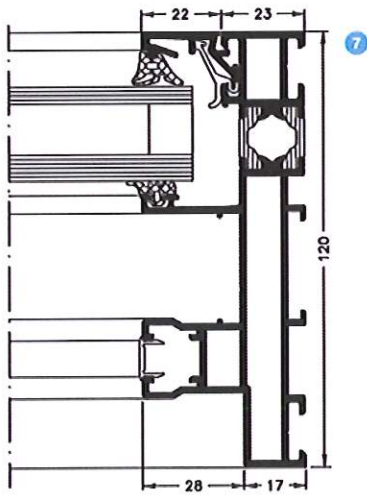
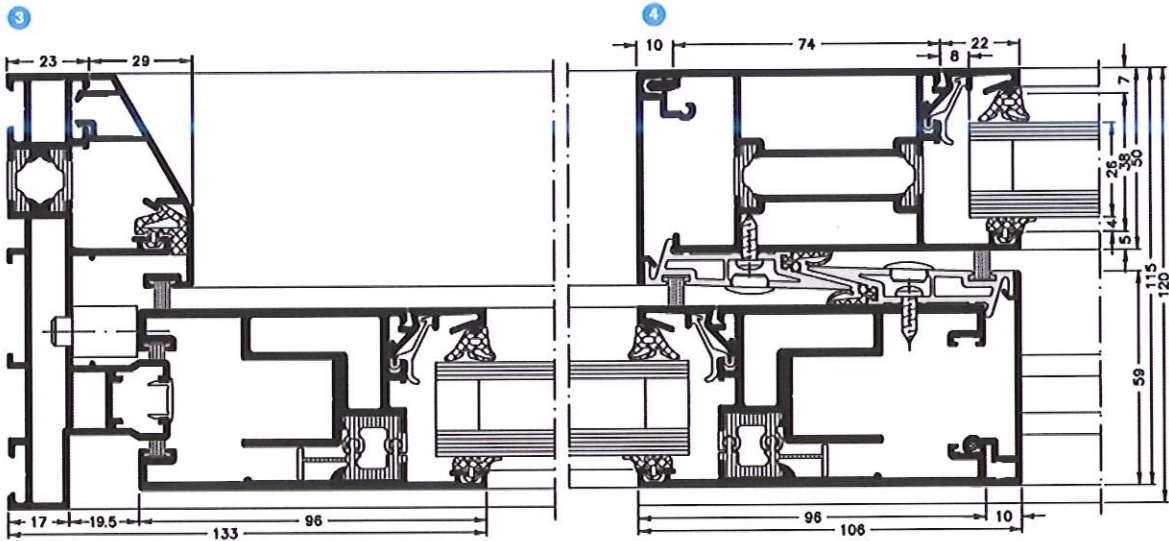
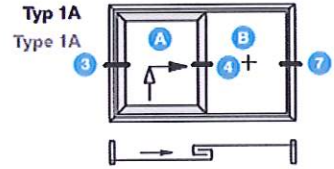


Maßstab 1:2
 Scale 1:2



* Blendrahmen für erhöhte Schlagregendichtheit
 Outer frame for increased weathertightness

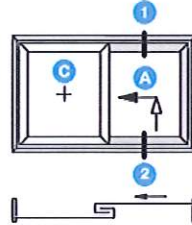
- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- B** Verglasung im Blendrahmen
Glazing in outer frame



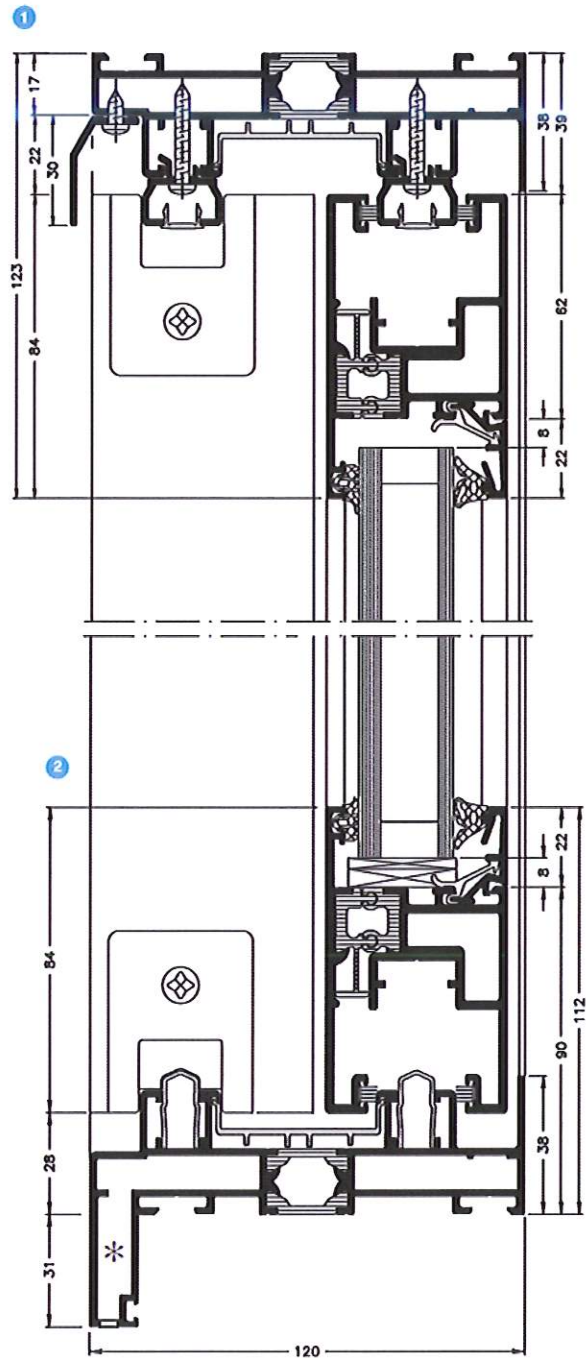
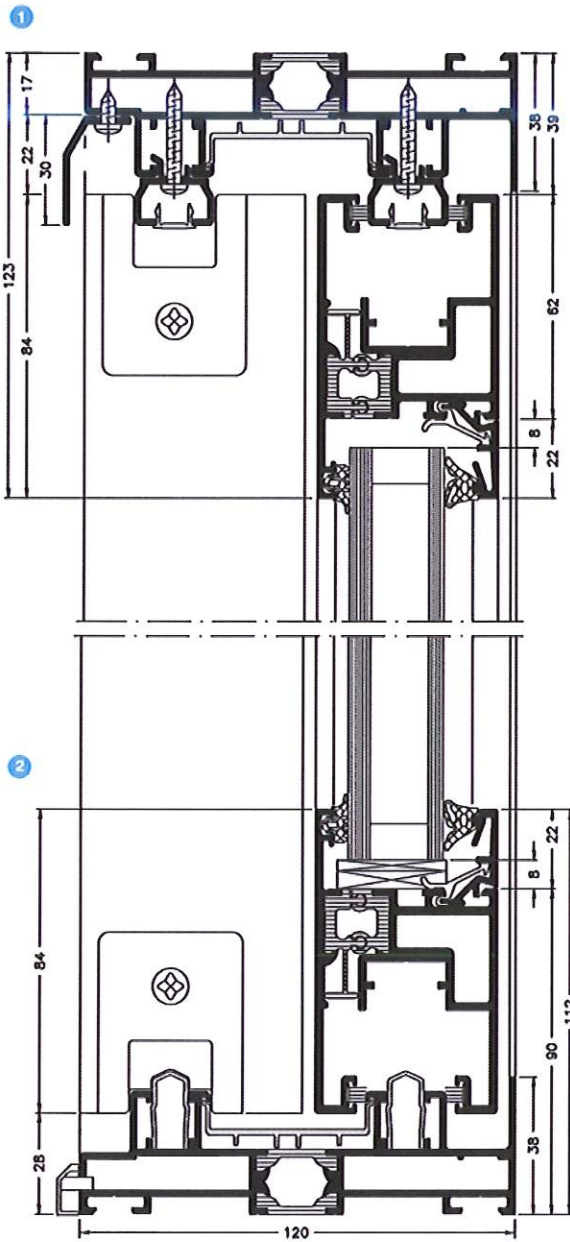
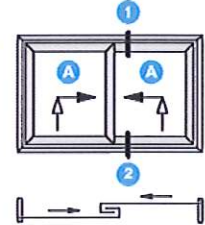
Maßstab 1:2
Scale 1:2

Ausführung mit 2 Laufschielen
 Max. Flügelgewicht: 150 kg
 Double track design
 Max. vent weight: 150 kg

Typ 2A/1
 Type 2A/1



Typ 2A
 Type 2A

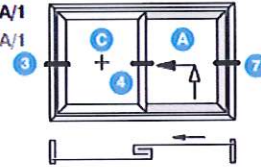


Maßstab 1:2
 Scale 1:2

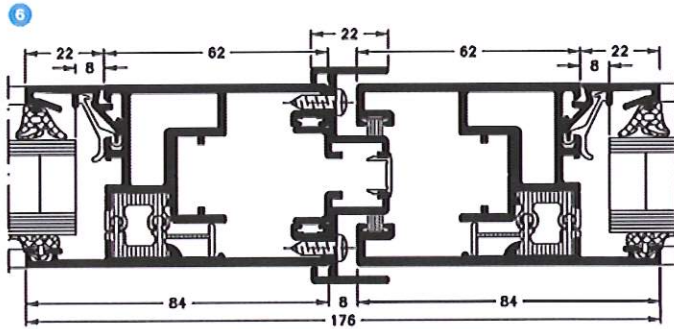
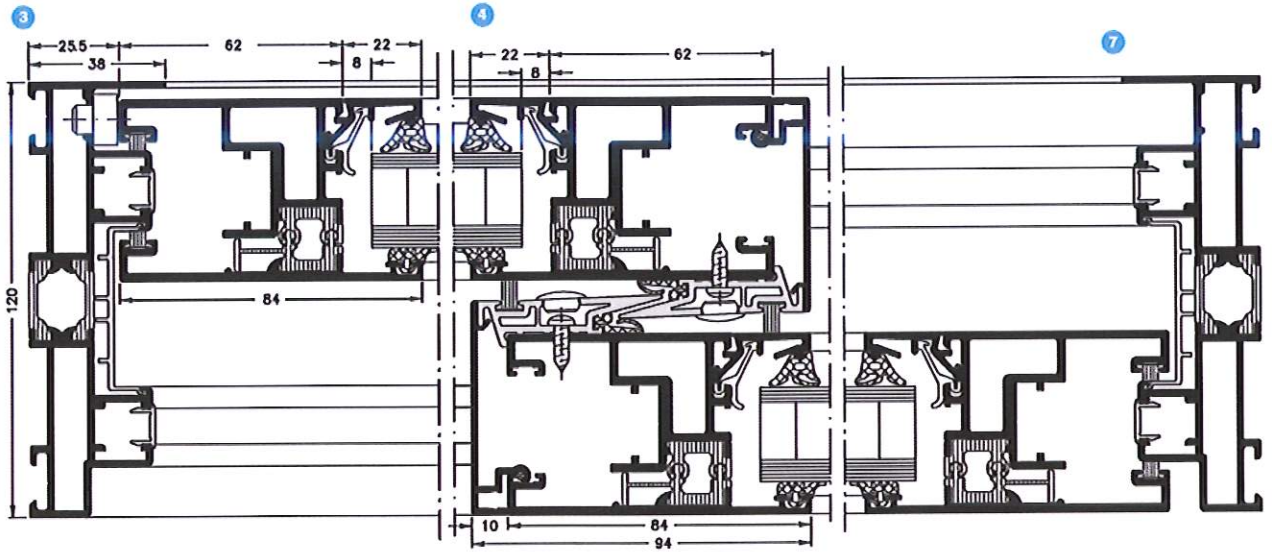
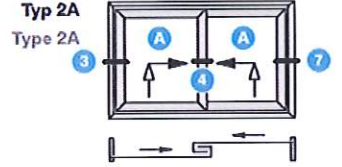
* Blendrahmen für erhöhte Schlagregendichtheit
 Outer frame for increased weathertightness

- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- C** Festflügel
Fixed vent

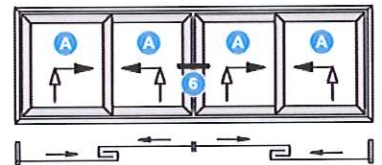
Typ 2A/1
Type 2A/1



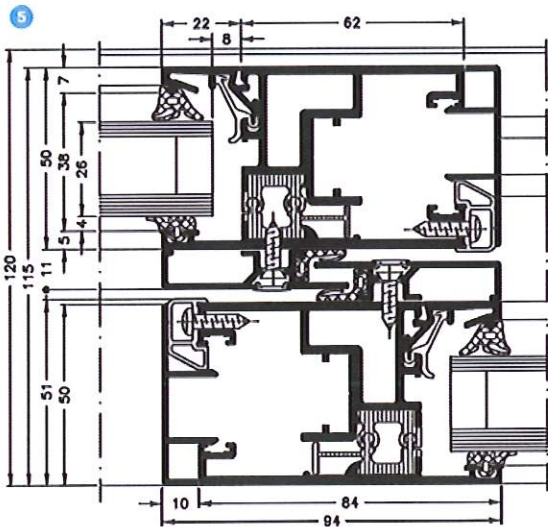
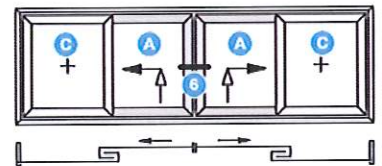
Typ 2A
Type 2A



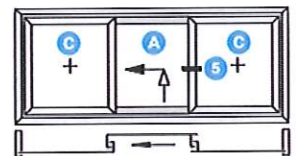
Typ 2D
Type 2D



Typ 2D/1
Type 2D/1

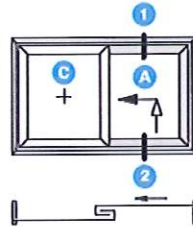


Typ 2C
Type 2C

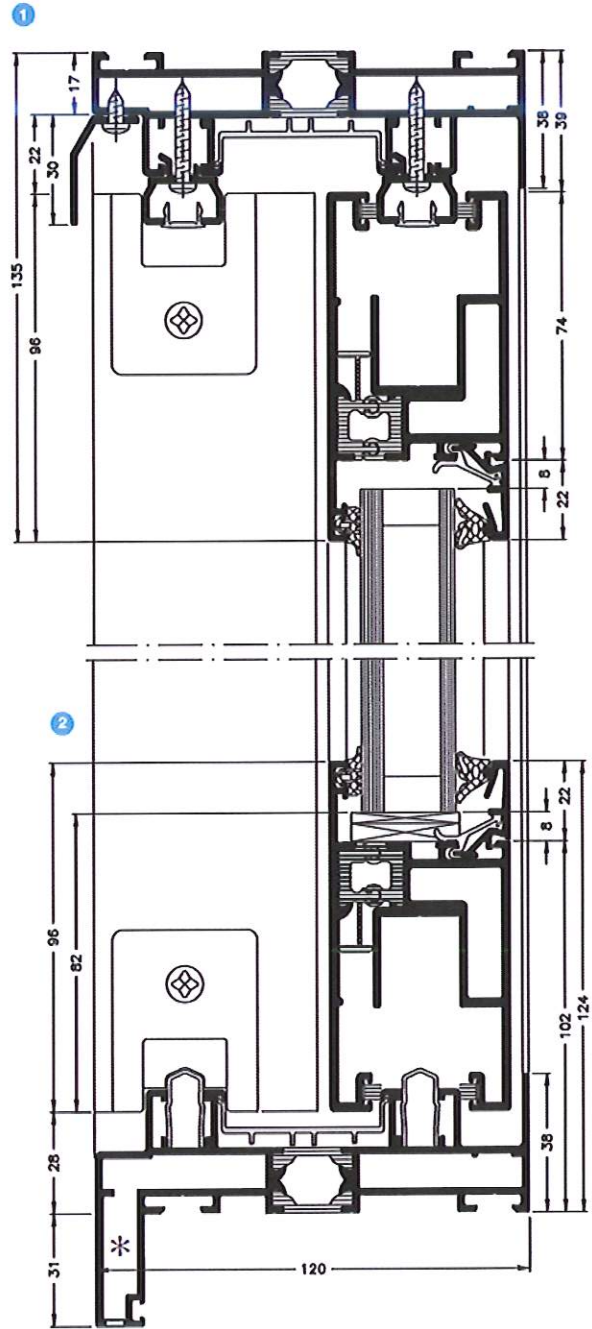
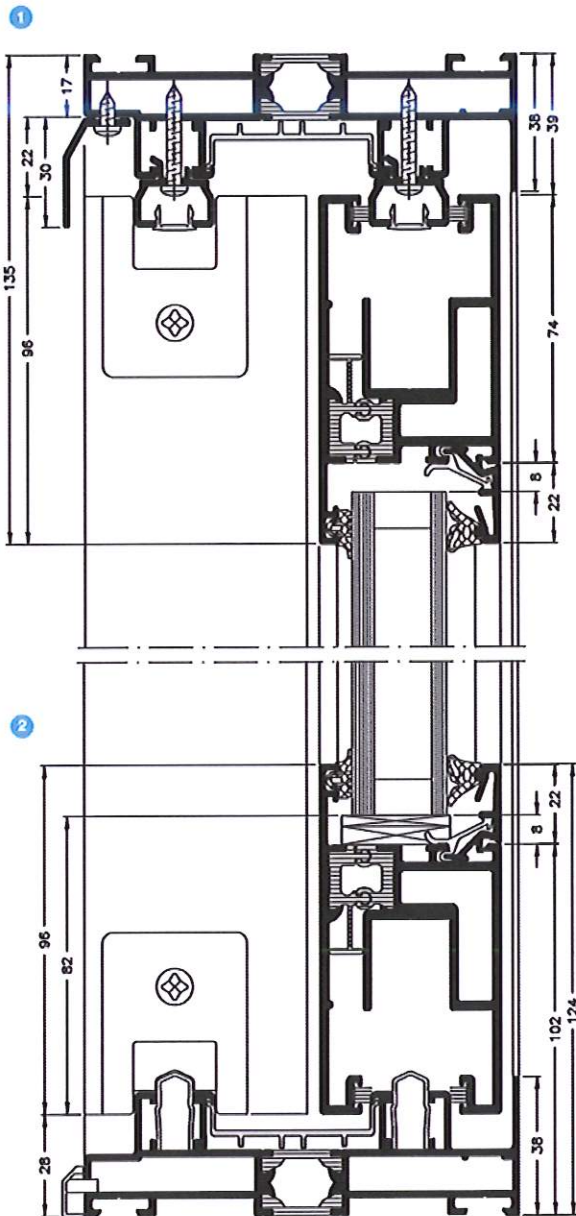
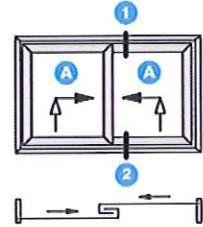


Ausführung mit 2 Laufschielen
 Max. Flügelgewicht: 300 kg
 Double track design
 Max. vent weight: 300 kg

Typ 2A/1
 Type 2A/1



Typ 2A
 Type 2A

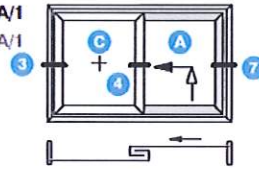


Maßstab 1:2
 Scale 1:2

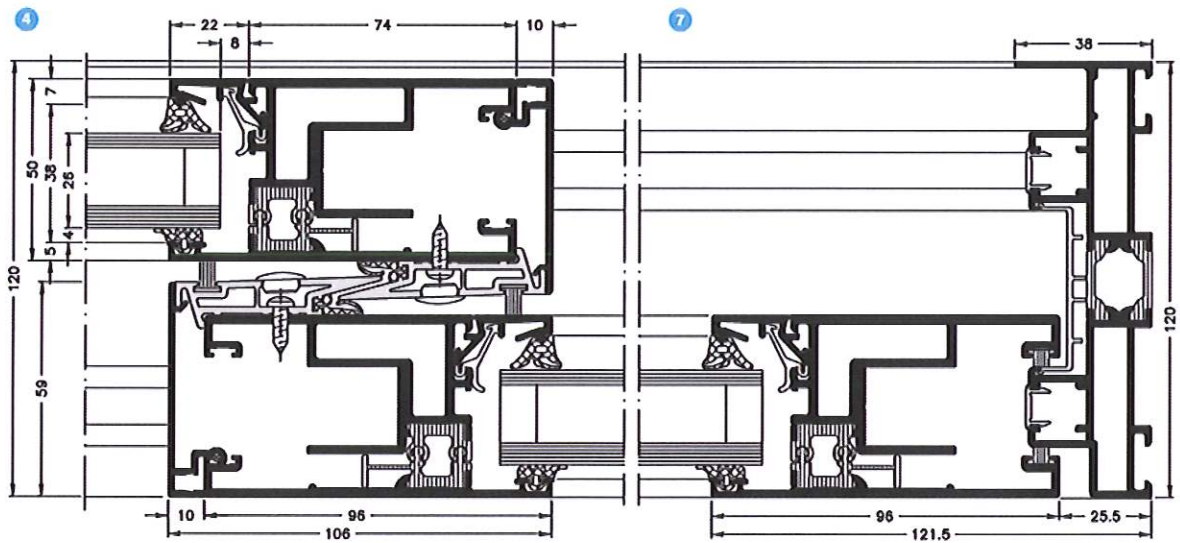
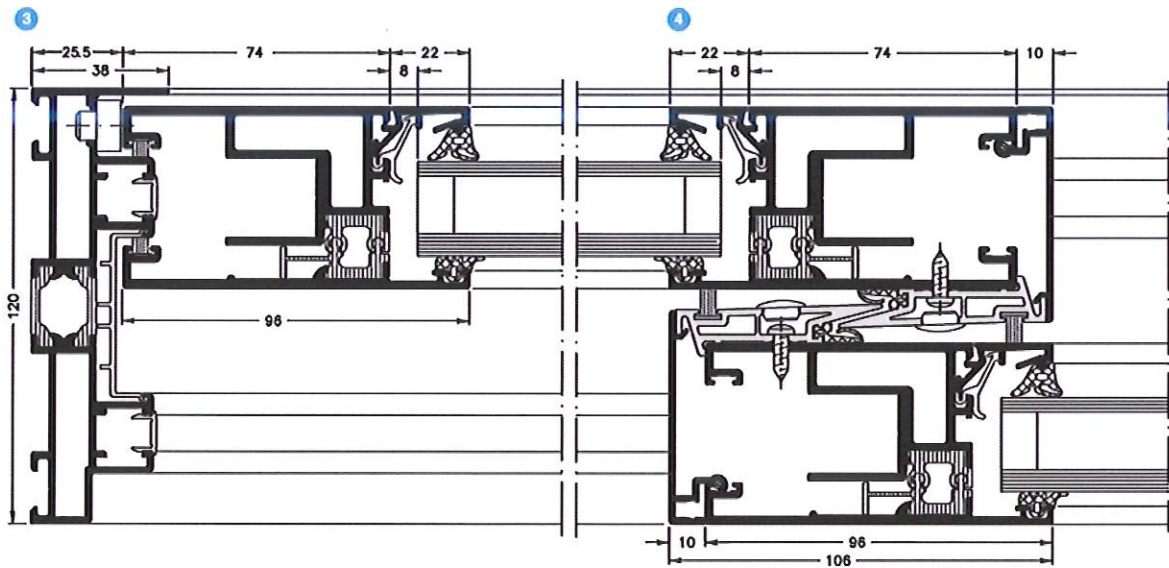
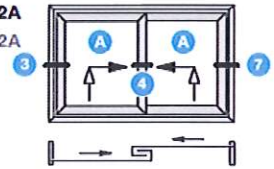
* Blendrahmen für erhöhte Schlagregendichtheit
 Outer frame for increased weathertightness

- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- C** Festflügel
Fixed vent

Typ 2A/1
Type 2A/1



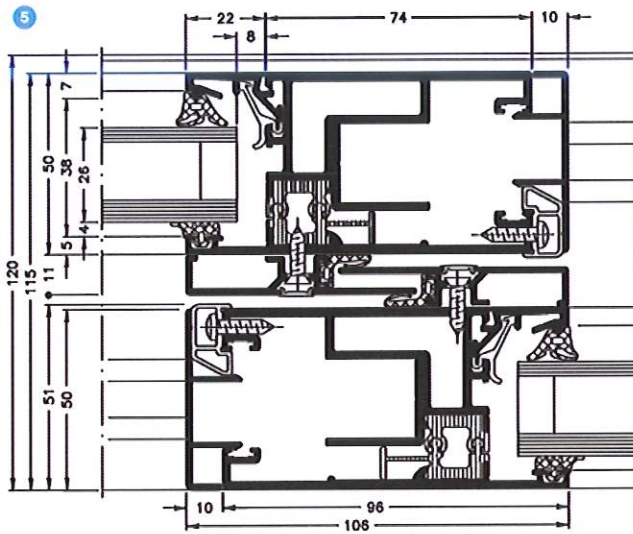
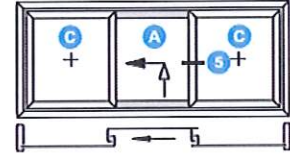
Typ 2A
Type 2A



Maßstab 1:2
Scale 1:2

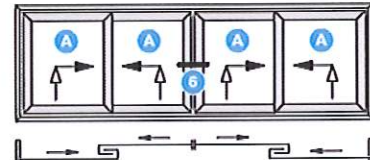
Ausführung mit 2 Laufschielen
Max. Flügelgewicht: 300 kg
 Double track design
 Max. vent weight: 300 kg

Typ 2C
 Type 2C

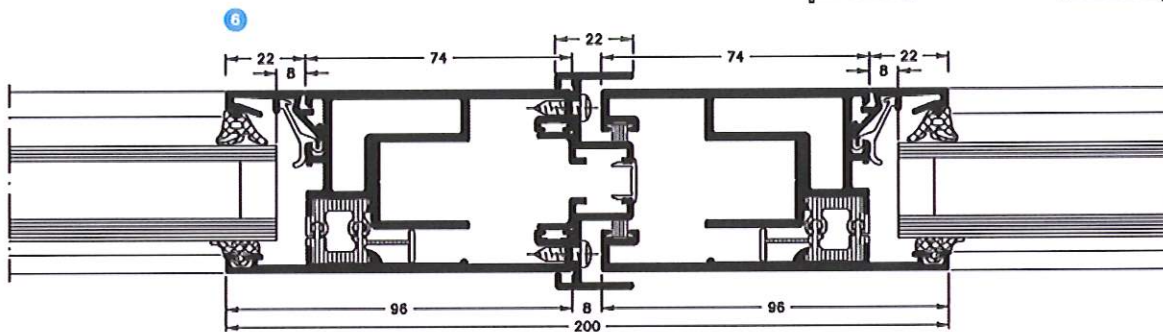
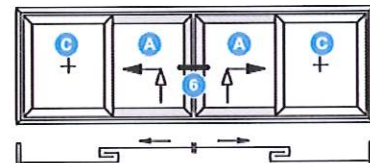


- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- C** Festflügel
Fixed vent

Typ 2D
 Type 2D

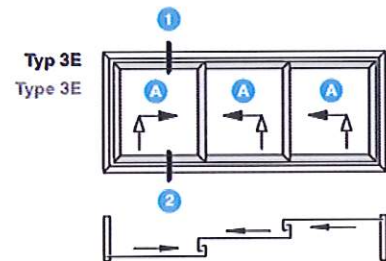
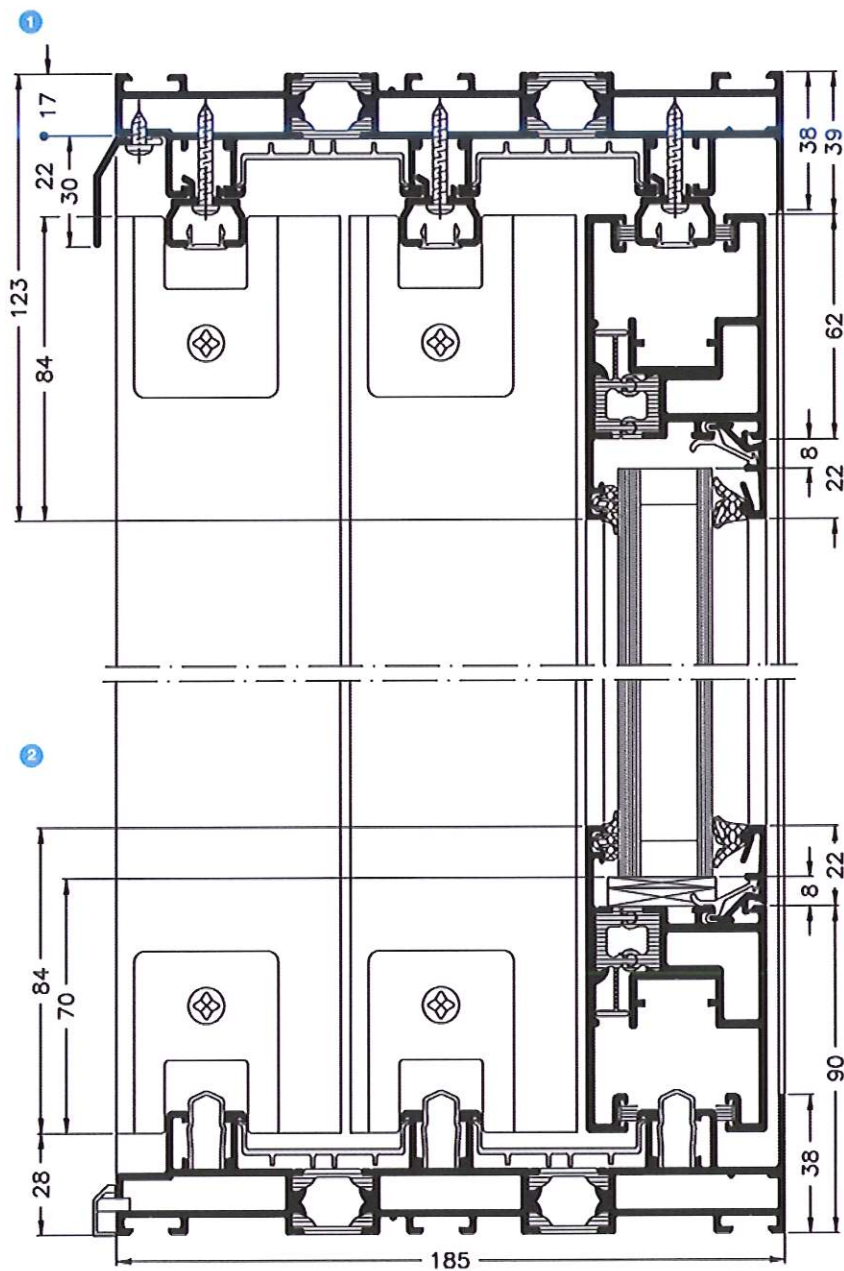


Typ 2D/1
 Type 2D/1



Maßstab 1:2
 Scale 1:2

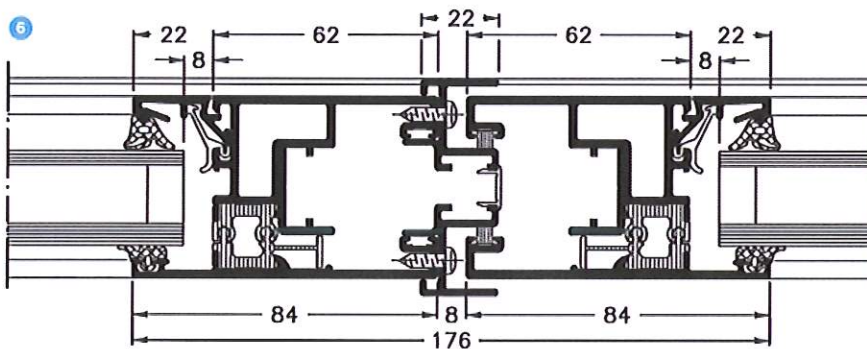
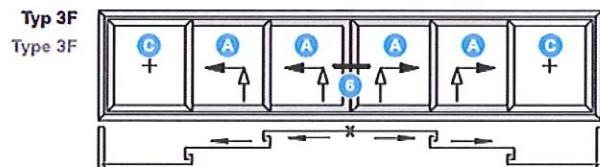
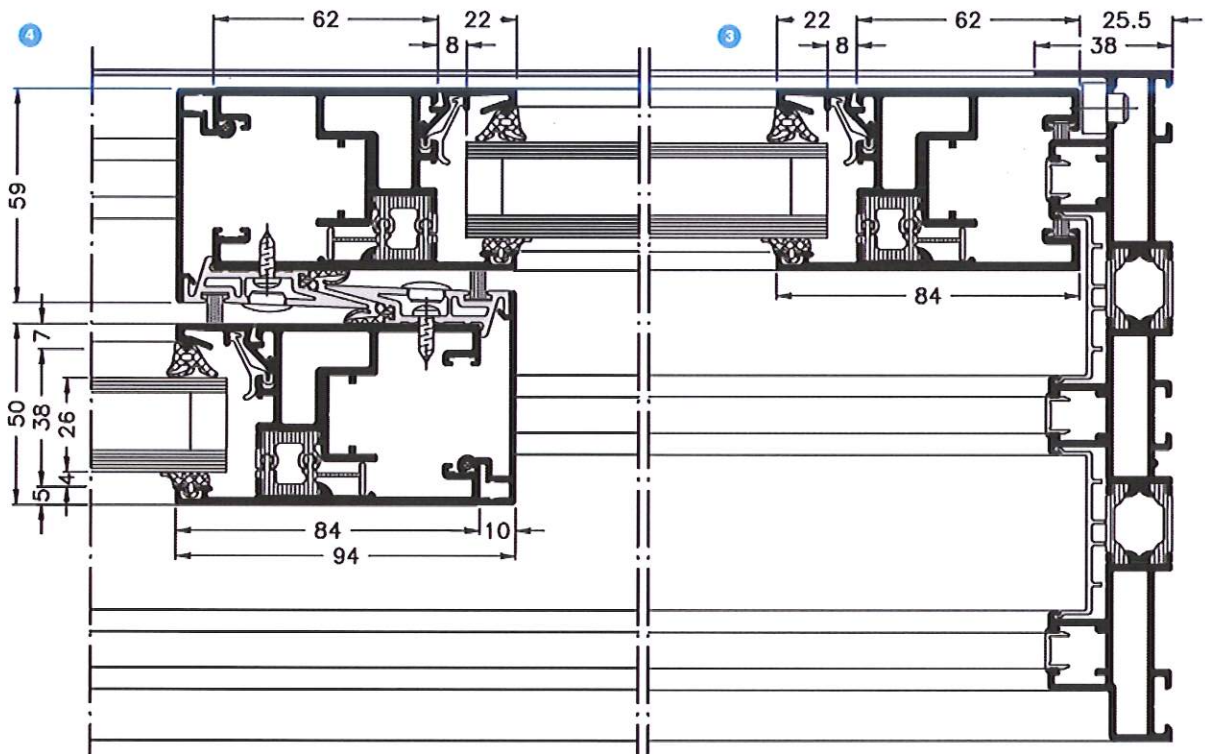
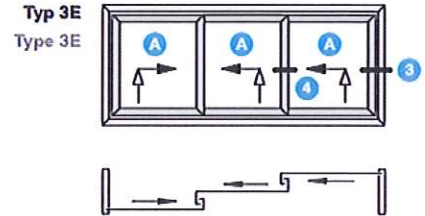
Ausführung mit 3 Laufschienen
 Max. Flügelgewicht: 150 kg
 Triple track design
 Max. vent weight: 150 kg



A S-/HS-Flügel
 S /LS vent

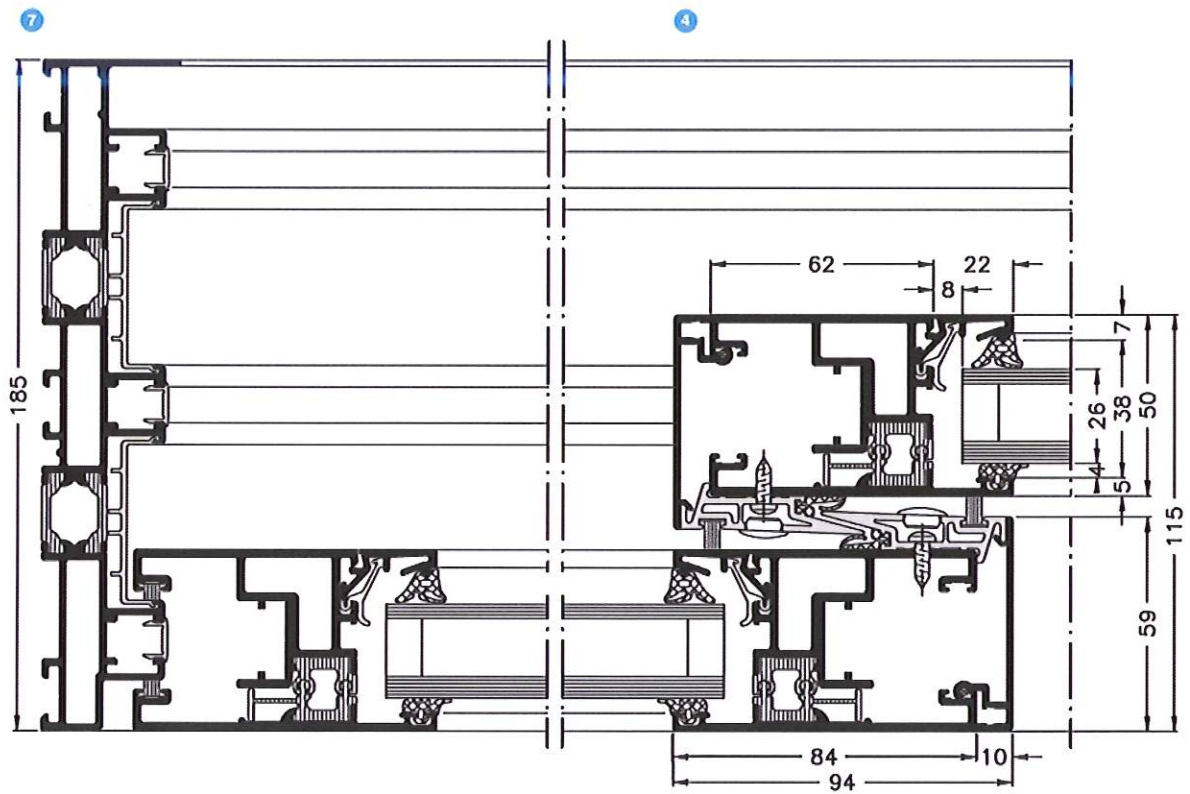
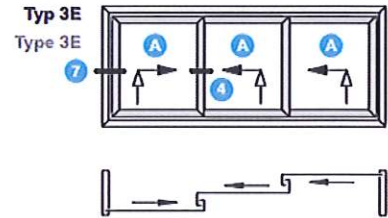
Maßstab 1:2
 Scale 1:2

Ausführung mit 3 Laufschielen
Max. Flügelgewicht: 150 kg
 Triple track design
 Max. vent weight: 150 kg



Maßstab 1:2
 Scale 1:2

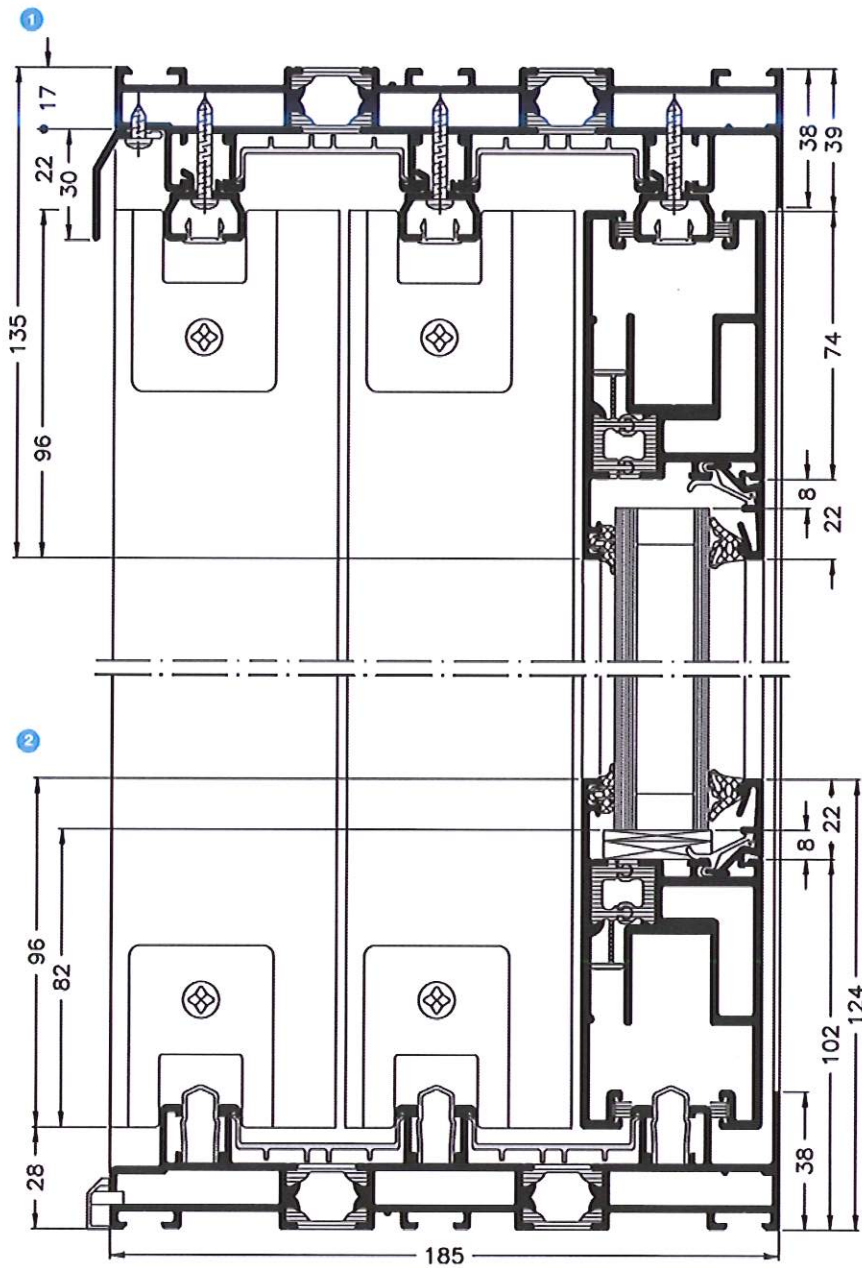
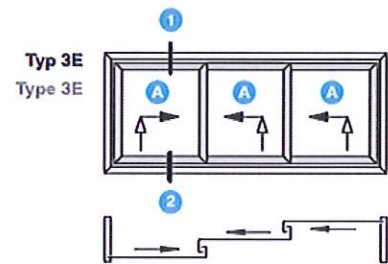
- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- C** Festflügel
Fixed vent



Maßstab 1:2

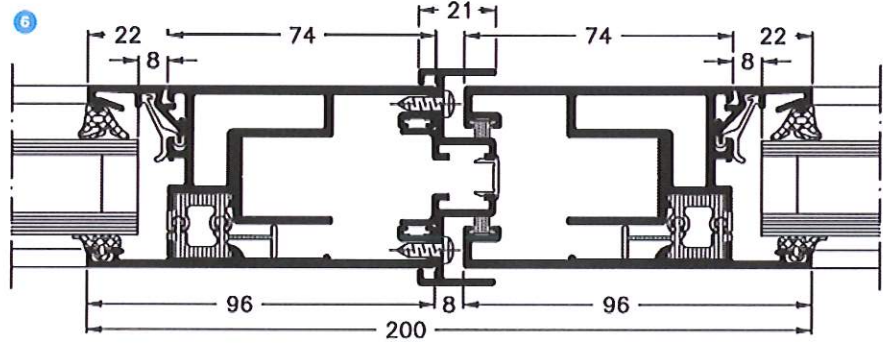
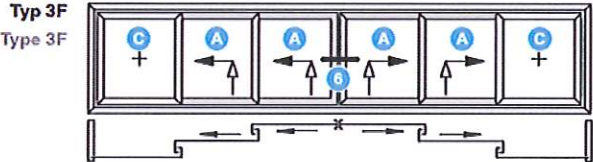
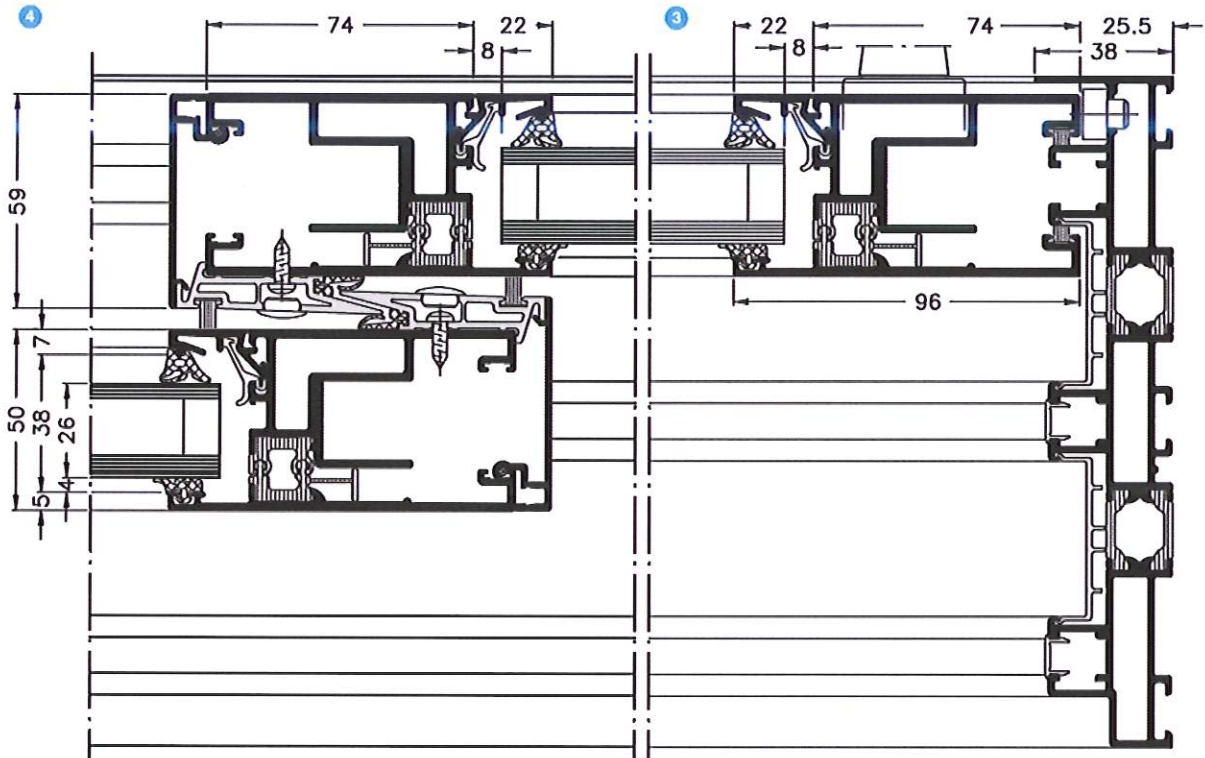
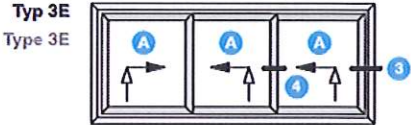
Scale 1:2

Ausführung mit 3 Laufschielen
 Max. Flügelgewicht: 300 kg
 Triple track design
 Max. vent weight: 300 kg



Maßstab 1:2
 Scale 1:2

- A** S-/HS-Flügel
S / LS vent
- C** Festflügel
Fixed vent



Maßstab 1:2
Scale 1:2